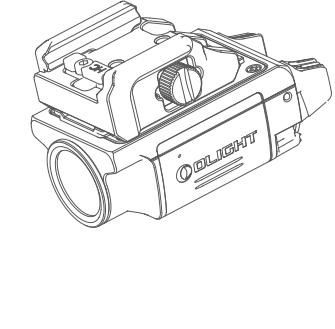


USER MANUAL



PL-Mini 3 Valkyrie

A compact rail-mounted light with convenient magnetic charging.

CONTENTS

(EN) English	01	2. Operating instructions as below:
(CN) 简体中文	02	2.1 Remove the insulating film, see Figure 1.
(FI) Finnish	03	Before first use, press and hold the battery, then push the slider to the left to unlock. Afterwards, remove the battery before removing the insulator.
(NO) Norwegian	04	2.2 Charge the battery, see Figure 2.
(SV) Swedish	05	2.3 Battery installation, see Figure 3.
(NL) Nederlands	06	Put the battery in after aligning its position (the slider on the main part shall align with the unlock position). Push the slider to the right to lock the battery.
(PL) Polska	07	Note: To insert or remove the battery, apply pressure to the battery and slide the slider to lock or unlock the battery in place.
(DE) Deutsch	08	2.4 Screw off, see Figure 4.
(HU) Magyarországi	09	2.5 Adjust the installation position of the light and tighten the screw, see Figure 5.
(RU) Русский	10	2.6 Turn the light ON/OFF, see Figure 6.
(ES) Español	11	Press any button once to turn on the light. The output will remain lit until you press the button again to turn it off.
(RO) Românesc	12	2.7 Momentary on, see Figure 7.
(UA) Ukrainian	13	Press any button and hold it to turn the light on momentarily. The output will turn off when you release the button.
(JP) 日本語	14	2.8 Deactivate or activate the Strobe Function, see Figure 8.
(KR) 한국어	15	To deactivate or activate the Strobe function, quickly press a button at least 5 times when the light is off, then hold the test press for at least one second. Release the Strobe function to turn off the light. (Strobe indicates Strobe function is on, constant light indicates Strobe function is off).
(TH) ไทย	16	2.9 Turn Strobe on (when Strobe Function is activated), see Figure 9.
(FR) Français	17	In Strobe mode, quickly double-press the button to turn the strobe on. The strobe will continue when the button is released. Press any button to turn off the strobe.
(IT) Italiano	18	2.10 Battery power indicator, see Figure 10
(SK) Slovenský jazyk	19	Remove the battery from the main unit, press the button once. The indicator lights up when the button is pressed and goes off automatically after 3 seconds.
(PT) Português	21	

IN THE BOX

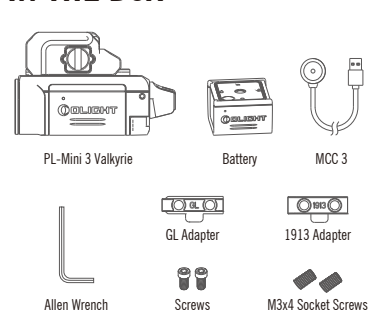
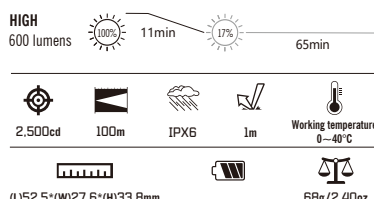


Table 1:

Specifications

COOL WHITE CCT: 6500K CRI: 70



(L)52.5" (W)27.6" (H)33.8mm 260mAh 3.7V (0.96Wh) 68g/2.40oz
(L)20.7" (W)10.9" (H)1.33in (Including Batteries)

* Above data are tested per ANSI/PLATO FL 1-2019 standard in Olight's labs for reference.

Table 2:

MCC 3 (MCC 1A / 1.5A / 2A

Cable length	0.5m
Input	USB-A 5V 2A
Output	CC&CV 4.2V±0.05V 350mA
Time to fully charge	About 50min

Figure 1

Remove the insulating film

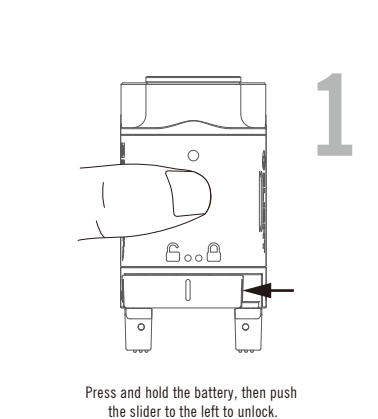


Figure 2

Charge the battery

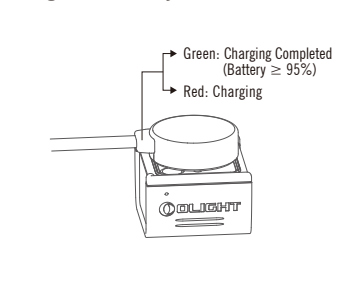


Figure 3

Battery installation

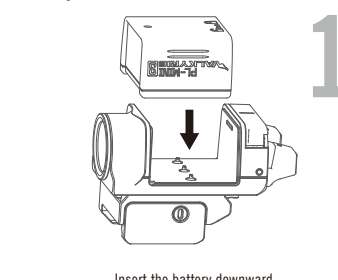


Figure 4

Screw off

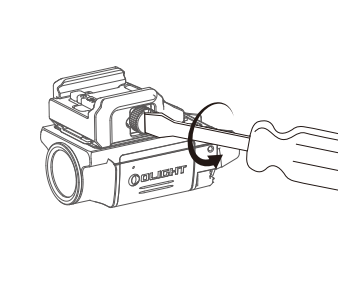


Figure 5

Adjust the installation position of the light and tighten the screw

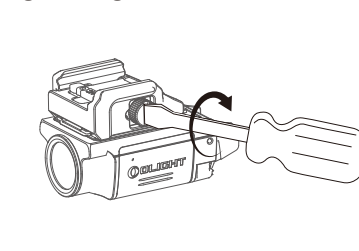


Figure 7

Momentary on

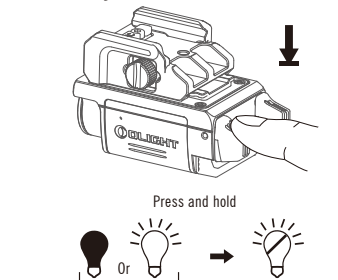


Figure 8

Deactivate or activate the Strobe function

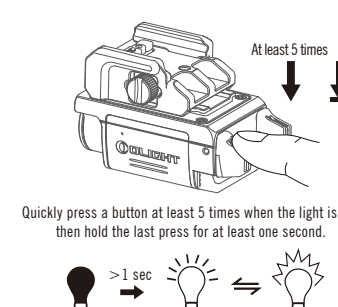


Figure 9

Turn Strobe on (when Strobe function is activated)

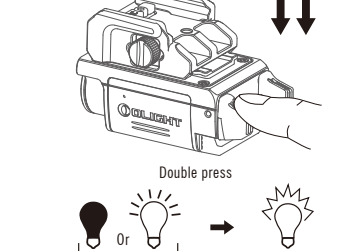
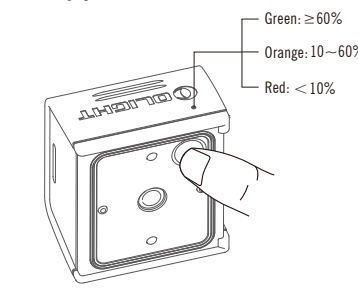


Figure 10

Battery power indicator



(HU) Magyarország Táblányhoz szelvények, lásd 3. táblázat. 1. Termék specifikációk, lásd 3. és 4. táblázat. 2. Készletlistát utatstól a leírás szerinti: 2.1 Távolítsa el a szigetelő filmet, lásd 1-es ábra. 2.2 Az első használat előtt nyomja meg és tartson lenyomva az akkumulátor töltő csatlakozóját a csatlakozó a hálózathoz. Ezután távolítsa el az akkumulátort, mielőtt elmozdítaná a szigetelőt. 2.3 Távolítsa el az akkumulátort, lásd 2-es ábra. 2.4 Akkumulátor behelyezése, lásd 3-as ábra. Hejnyezze be az akkumulátort, miután beállította a helyzetét 10 másodpercig a csatlakozóhoz. A csatlakozó a hálózathoz csatlakozik, és a csatlakozó az akkumulátor rögzítéséhez. Megjegyzés: Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása mindig meg kell akadályozni, majd megvárja a csatlakozó az akkumulátor rögzítéséhez. 2.5 Csavarozza ki, lásd 4-es ábra; 2.6 Állítsa be a színe szerelőhöz lámpa felszerelési helyzetét, és húzza meg a csatlakozót, lásd 5-es ábra. 2.7 Lámpa be- /kikapcsolása, lásd 6-os ábra. Gyorsan nyomja meg egyszer (nyomja meg, majd gyorsan engedje fel) bármelyik gombot, a kimenet világít. Nyomja meg újra ugyanazt a gombot a kimenet kikapcsolásához. 2.7.1 Gyorsan nyomja be, lásd 6-os ábra. Nyomjon meg és tartson lenyomva bármelyik gombot, a kimenet világít, ha lenyomja, és kialszik, ha engedje. 2.8 Világít funkció be- /kikapcsolása, lásd 6-os ábra. Kétféleképpen állapíthatja meg a világítási funkciót legkisebb 5-ször, tartva lenyomva 10 másodpercig az utolsó megnyomással, majd kapcsolja be vagy a Világít funkciót, és engedje el a gombot. A világítási funkció kikapcsolásához, vagy a Világít funkciót be- /kikapcsolja, az állandó fény azt jelzi, hogy a világítási funkció van kikapcsolva. 2.9 Világít fény (ha a világítás mód be van kapcsolva), lásd 1-as ábra. Világít módok közötti váltás gyorsan kétféleképpen a világítási fény aktiválásához. A világítási fény gyors elengedésekor folytatódik. Nyomja meg bármelyik gombot a világítási funkció kikapcsolásához. 2.10 Akkumulátor tápellátottság, lásd 10-es ábra. Vegye ki az akkumulátort a főegységből, nyomja meg egyszer a gombot. A jelzőfény a gyors megnyomással világít, és 3 másodperc után automatikusan kialszik.	(RU) Русский Информационный словарь, см. Таблица 3. 1. Технические характеристики см. Таблицы 1 и Таблица 2. 2. Инструкции по эксплуатации приведены ниже: 2.1 Перед использованием снимите изолирующую пленку, см. рис. 1. Перед первым использованием нажмите и удерживайте аккумулятор, затем соедините полностью зарядку, чтобы аккумулятор начал работать. После этого извлеките аккумулятор, прежде чем снимать изоляцию. 2.2 Зарядите аккумулятор, см. рис. 2. 2.3 Установка аккумулятора, см. рис. 3. Вставьте аккумулятор, выравнивая его положение по центральной части диммера с целью предотвращения повреждения разъемов аккумулятора. Сдвиньте полностью зарядку, чтобы зафиксировать батарею. Примечание: Чтобы установить или извлечь батарею, наведите на батарею и сдвиньте полностью зарядку, чтобы предотвратить повреждение батареи на месте. 2.4 Отвинтите, см. рис. 4. 2.5 Ограничьте положение установки функции стробоскопа, см. рис. 5. 2.6 Включите/выключите свет, см. рис. 6. Быстрое однократное нажатие (нажмите и сразу же быстро отпустите) любой кнопки приведет к включению/выключению быстрого горения. Нажмите ту же кнопку еще раз, чтобы выключить свет. 2.7 Кратковременное включение, см. рис. 7. Нажмите любую кнопку и удерживайте, свет включается на полную и выключается при отпускании. 2.8 Включение/выключение функции стробоскопа, см. рис. 8. В выключенном состоянии быстро нажмите любую кнопку не менее 5 раз, чтобы включить и удерживать (более 1 секунды) функцию стробоскопа. Быстро нажмите любую кнопку, чтобы выключить функцию стробоскопа. Функция стробоскопа включена, постоянный свет выключен, что указывает на то, что функция стробоскопа активирована (когда мод стробоскопа активирован), см. рис. 9. 2.9 Строб (когда включен режим стробоскопа), см. рис. 9. В выключенном состоянии быстро дважды нажмите на кнопку, для активации строба. Строб продолжит работать, пока кнопка будет отпущена. Для выключения строба нажмите кнопку еще раз. 2.10 Индикатор зарядки аккумулятора, см. рис. 10. Выведите аккумулятор из основного блока, нажмите один раз. Индикатор загорается при нажатии кнопки и автоматически гаснет через 3 секунды.	(ES) Español Diccionario multilingüe, consulte la Tabla 3. 1. Consulte las características del producto en la Tabla 1 y la Tabla 2. 2. Instrucciones de manejo como se indica a continuación: 2.1 Retire la película aislante antes de usar, consulte la Figura 1. Antes del primer uso, mantenga presionada la batería y luego conecte el control deslizando hacia la izquierda para bloquearla. Luego, retire la batería antes de quitar el aislante. 2.2 Cargue la batería, consulte la Figura 2. 2.3 Instalación de la batería, consulte la Figura 3. Coloque la batería (después de instalarla en posición el control deslizante en la parte principal debe alinearse con la posición de desbloqueo). Nota: Para insertar o quitar la batería, apriete o desliece la batería y deslice el control deslizante para bloquear o desbloquear la batería en la parte principal. 2.4 Desatornille, consulte la Figura 4. 2.5 Ajuste la posición de instalación de la linterna de montaje en riel y apriete el tornillo, consulte la Figura 5. 2.6 Encienda/apague la luz, consulte la Figura 6. Presione rápidamente una o más veces (presione y luego suelte rápidamente cualquier botón) la función de permanencia encendida. Presione el mismo botón nuevamente para apagar la luz. 2.7 Encendido momentáneo, consulte la Figura 7. Presione cualquier botón y mantenga presionado, la linterna se enciende cuando se presiona y se apaga cuando se suelta. 2.8 Encienda/apague la función de luz estroboscópica, consulte la Figura 8. En el modo estroboscópico, presione rápidamente cualquier botón no menos 5 veces, para activarlo y mantenerlo (más de 1 segundo) en la última presión, luego encienda o apague la función estroboscópica y, para apagarla, presione cualquier botón. Nota: Para activar o desactivar la función estroboscópica, active la función estroboscópica (cuando el modo estroboscópico está activado), consulte la Figura 9. En el modo estroboscópico, presione dos veces rápidamente el botón de la luz estroboscópica. El modo estroboscópico continuará funcionando cuando se suelte el botón. Presione cualquier botón para apagar la luz estroboscópica. 2.9 Estroboscopia (cuando el modo estroboscópico está activado), consulte la Figura 9. En el modo estroboscópico, presione dos veces rápidamente el botón de la luz estroboscópica. El modo estroboscópico continuará funcionando cuando se suelte el botón. Presione cualquier botón para apagar la luz estroboscópica. 2.10 Indicador de energía de la batería, consulte la Figura 10. Retire la batería de la unidad principal, presione el botón una vez. El indicador se enciende cuando se presiona el botón y se apaga automáticamente después de 3 segundos.	(RO) Româneș Dicționar multilingv, a se vedea tabelul 3. 1. Specificațiile produsului, a se vedea tabelul 1 și tabelul 2. 2. Instrucțiuni de utilizare, conform celor de mai jos: 2.1 Îndepărtați folia izolantă, a se vedea figura 1. Înainte de prima utilizare, apăsați și mențineți apăsată bateria, apoi împingeți cursorul spre stânga pentru a bloca bateria. După aceea, scoateți bateria înainte de a scoate izolantul. 2.2 Încărcarea bateriei, a se vedea figura 2. 2.3 Instalarea bateriei, a se vedea figura 3. Colocați la baterie (după ce a fost instalată în poziția de deblocare) în partea principală trebuie să alinieze cu poziția de deblocare). Nota: Pentru a introduce sau a scoate bateria, apăsați presinele apăsate și glisați cursorul spre stânga la blocarea bateriei în partea principală. 2.4 Îndepătați, a se vedea figura 4. 2.5 Reglați poziția de instalare a luminii de montare pe șină și strângerea șurubului, a se vedea figura 5. 2.6 Aprinderea/stingerii luminii, a se vedea figura 6. Apăsăți rapid o singură dată (apăsăți și apoi eliberați rapid) orice buton pentru a activa funcția de menținere a aprinderii. Apăsăți din nou același buton pentru a opri lumina. 2.7 Aprindere momentară, a se vedea figura 7. Apăsăți orice buton și țineți-l apăsat, lumina se aprinde când este lăsată și se stinge când este apăsată. 2.8 Activarea/dezactivarea funcției stroboscopice, a se vedea figura 8. În starea oprită, apăsați rapid orice buton de cel puțin 5 ori, apoi mențineți apăsat (mai mult de 1 secundă) la ultima apăsare, apoi apăsați orice buton pentru a activa funcția stroboscopică. Nota: Pentru a activa sau a dezactiva funcția stroboscopică, activați funcția stroboscopică (când funcția stroboscopică este activată, lumina constantă dinamică la funcția stroboscopică este dezactivată). 2.9 Stroboscopia (când modul stroboscopic este activat), a se vedea figura 9. În modul stroboscopic, apăsați rapid de două ori butonul pentru a activa stroboscopia. Stroboscopia continuă să funcționeze când este eliberat. 2.10 Indicator de alimentare a bateriei, a se vedea figura 10. Scoateți bateria din unitatea principală, apăsați o dată butonul. Indicatorul se aprinde atunci când este apăsat butonul și se stinge automat după 3 secunde.	(UA) Ukrainian Багатомовний словник, див. Таблицю 3. 1. Технічні характеристики продукту, див. Таблицю 1 та Таблицю 2. 2. Інструкції з експлуатації наведено нижче: 2.1 Зніміть ізолюючий плівку перед використанням, див. Малюнок 1. Перед першим використанням натисніть і утримуйте аккумулятор, потім повністю зарядіть, щоб аккумулятор почав працювати. Після цього видаліть акумулятор, перш ніж зняти ізолятор. 2.2 Зарядіть акумулятор, див. Малюнок 2. 2.3 Встановлення акумулятора, див. Малюнок 3. Помістіть батарею після її повної зарядки (курсор повинен бути встановлений у положення розблокування). Примітка: Для вставки або видалення батареї натисніть на повністю заряджену батарею, щоб зафіксувати акумулятор. 2.4 Відкрутіть, див. Малюнок 4. 2.5 Встановіть положення кріплення ліхтаря на рейку і затягніть гвинт, див. Малюнок 5. 2.6 Увімкнення/вимкнення світла, див. Малюнок 6. Швидке однократне натискання (натисніть і негайно відпустіть) будь-якої кнопки призведе до увімкнення/вимкнення швидкого горіння. Натисніть ту ж саму кнопку ще раз, щоб вимкнути. 2.7 Миттєве увімкнення, див. Малюнок 7. Натисніть і утримуйте будь-яку кнопку, щоб миттєво увімкнути світло, а потім вимкнути, коли відпустите кнопку. 2.8 Увімкнення/вимкнення функції стробоскопа, див. Малюнок 8. 2.9 Стробоскопія (коли функція стробоскопа активована), див. Малюнок 9. У режимі стробоскопа швидко натисніть будь-яку кнопку щонайменше 5 разів, натисніть і утримуйте (більше
--	--	---	--	---

[illegible]